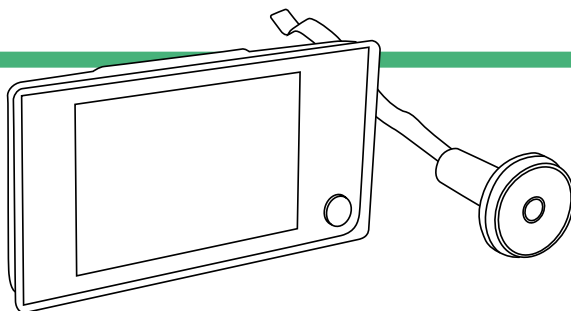


MD35JDP



ES/ Mirilla digital

Escanea el código QR para acceder a las instrucciones, o descárgalas en nuestra web.

IT/ Spioncino digitale

Scansiona il codice QR per accedere alle istruzioni o scaricale dal nostro sito web.

PT/ Visor digital

Digitalize o código QR para aceder às instruções ou descarregue-as na nossa web.

EN/ Digital door viewer

Scan the QR code to access the instructions or download them from our website.

FR/ Judas numérique video

Scannez le code QR pour accéder aux instructions ou téléchargez-les sur notre site web.

DE/ Digitaler Türspion

Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung aufzurufen, oder laden Sie diese von unserer Website herunter.

EL/ Ψηφιακή προβολή πόρτας

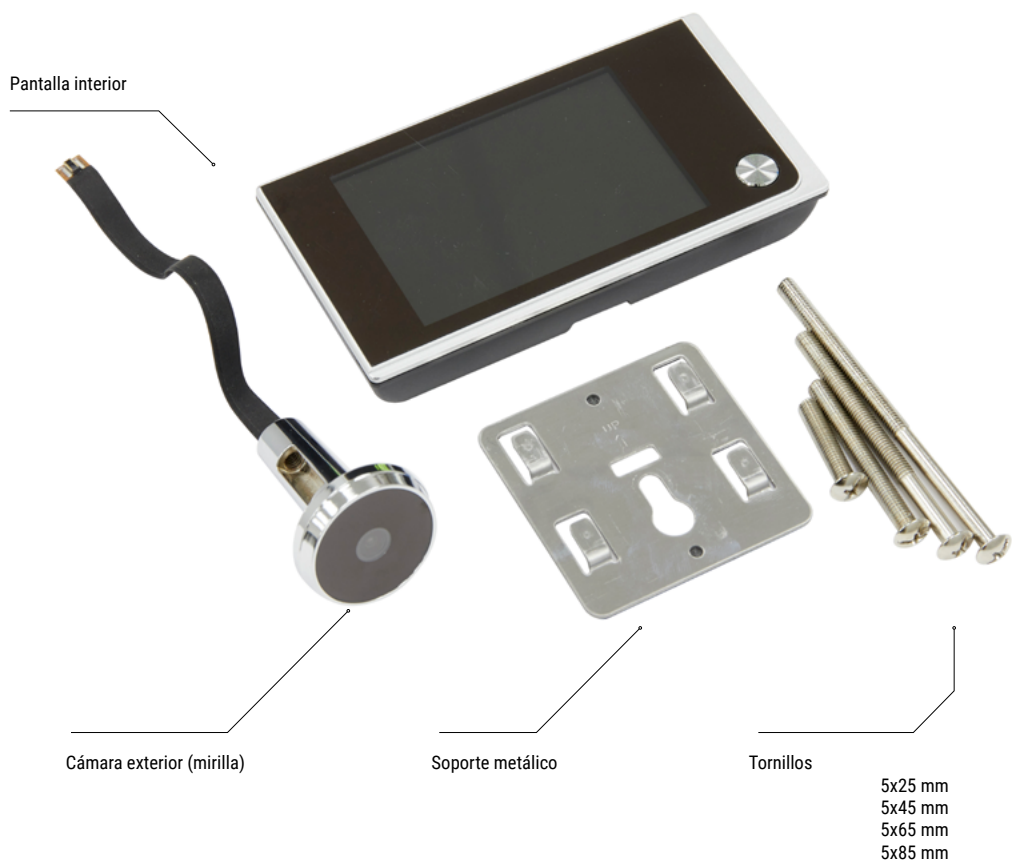
Σαρώστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση στις οδηγίες ή κατεβάστε τις από την ιστοσελίδα μας.



ARREGUI

arregui.es | arregui.it | arregui.biz | arregui.fr

Componentes

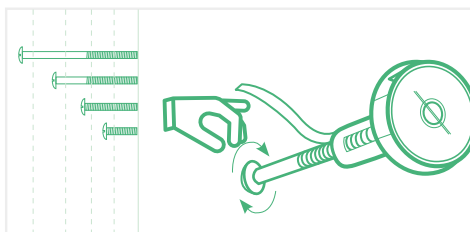


Importante

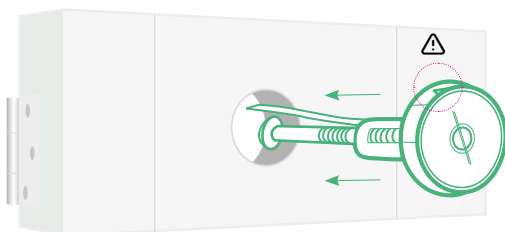
1. Asegúrese de nunca tirar del cable de la mirilla, ya que está fijado.
2. La pantalla se conecta a la mirilla mediante el cable. Para soltarlo, tire con suavidad para no dañarlo.
3. Asegúrese de que el polo de las pilas AAA se inserta correctamente para no dañar el chip del producto.

- Por favor, no inserte pilas nuevas y usadas juntas.
4. No golpee ni presione con fuerza la pantalla ni la mirilla.
 5. No se recomienda su uso en condiciones de alta temperatura, alta humedad o polvo.

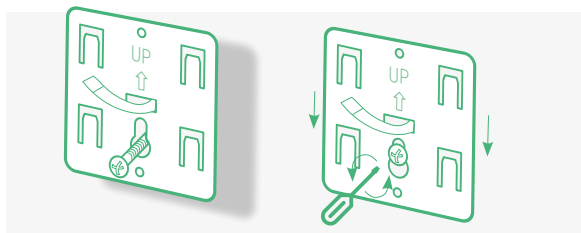
Instrucciones de instalación



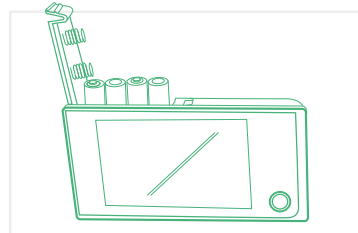
1. Seleccione el tornillo adecuado según el grosor de la puerta, inserte el tornillo en la mirilla y fíjelo sin apretar con ayuda de un destornillador.



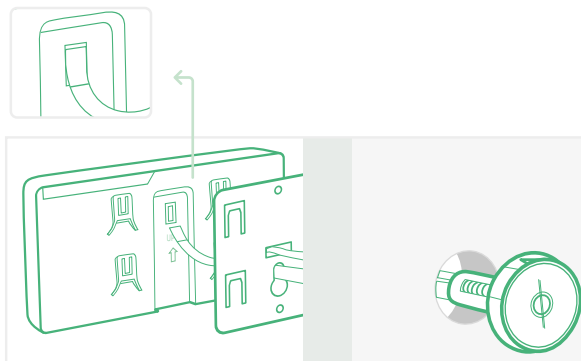
2. Inserte la mirilla con el tornillo y el cable en el orificio de la puerta. Tenga en cuenta la flecha de la mirilla, tiene que ir en la misma posición que marca el dibujo.



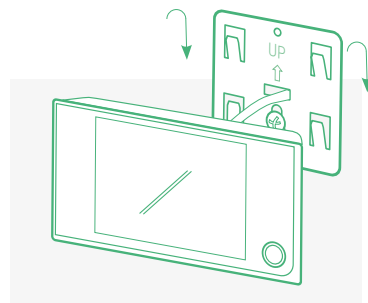
3. Pase el cable de la mirilla a través del orificio superior del soporte metálico, y el tornillo por el orificio inferior. Asegúrese de que la mirilla y el soporte metálico están en la dirección correcta, respetando la dirección que marca la flecha ("up": hacia arriba). A continuación, mueva el soporte metálico hacia abajo y bloquee el tornillo, es el momento de apretar bien el tornillo con el destornillador. El soporte tiene que quedar fijado a la puerta.



4. Abra la tapa de la batería para insertar las pilas (4 pilas AAA) de acuerdo con la dirección indicada en la cubierta.



5. Conecte el cable de la mirilla con la pantalla.



6. Inserte la pantalla en el soporte metálico y tire hacia abajo para asegurarse de que queda correctamente bloqueada.

Especificaciones técnicas

- Pantalla LCD en color de 3,5'
- Resolución de 480*320
- Sensor de imagen de 2,0 megapíxeles
- Ángulo de visión real 120°
- Alimentación 4 pilas AAA
- Diámetro del orificio de la puerta: 14-28 mm
- Grosor de la puerta: 35-100mm
- Diámetro de la mirilla: 32mm
- Tamaño de la pantalla: 118x62mm

Funcionamiento

- 1. Encendido:** Pulse el botón de encendido para ver la imagen en la pantalla, después de 15 segundos la pantalla se apagará automáticamente.
- 2. Apagado:** la pantalla se apaga automáticamente después de 15 segundos. Si desea apagarla mientras está encendida, pulse el botón de encendido durante 2 segundos.

Consultas frecuentes / posibles soluciones

Pregunta	Solución
La pantalla no muestra ninguna imagen o "sensor fail"	1. El problema puede deberse a que el conector del cable esté flojo o suelto. Vuelva a conectar el cable, según se muestra en el paso 5. 2. El cable está roto o dañado, compruebe si está en buen estado.
La pantalla no se enciende o se apaga automáticamente.	Por favor, compruebe si la batería tiene poca carga, y cambie las nuevas si es necesario. En la pantalla esquina superior derecha hay una imagen donde puede verificar constantemente la carga de la batería.

Importante

Reciclar los RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) es fundamental como medida de seguridad para la salud de las personas y del medio ambiente. Utilice siempre los puntos de recogida específicos habilitados para la devolución y gestión de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Antes de depositar un RAEE en un punto de recogida deberán extraerse las pilas y depositarlas separadamente para su adecuada gestión.

Certificado de garantía

Este producto está garantizado según los plazos establecidos en la Ley de Garantías.

ARREGUI responde de las faltas de conformidad que se manifiesten ante cualquier defecto de fabricación que afecte al funcionamiento del producto dentro del plazo establecido según la ley. Fuera de dicho plazo, el comprador tendrá que demostrar que la no conformidad ya existía en el momento de recibir el producto.

Quedan excluidas de garantía las averías producidas como consecuencia del uso o instalación indebida, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, violencia, manipulación de los mecanismos por personas no autorizadas, causas catastróficas, golpes y caídas.

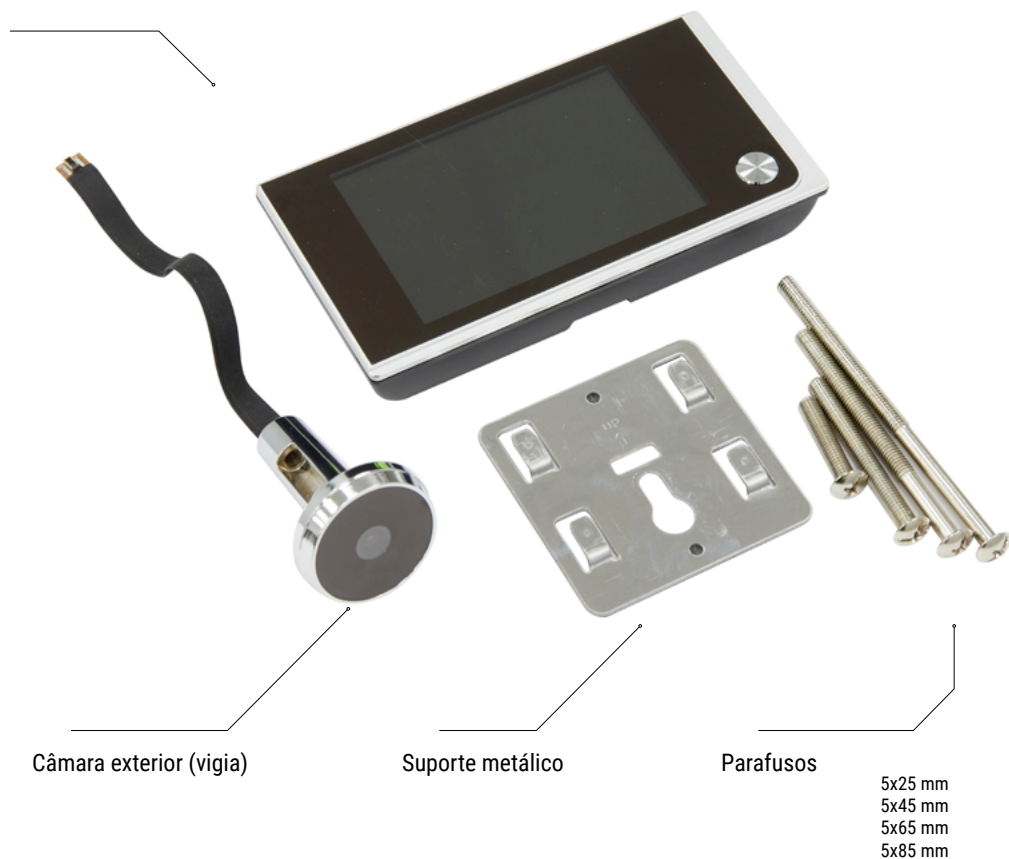
La reparación o sustitución por avería de cualquier pieza implica una prórroga de la garantía de la pieza reparada o sustituida, según lo establecido en la Ley de Garantías.

ARREGUI responderá de las faltas de conformidad que motivaron dicha reparación, cuando en el producto se reproduzcan los mismos defectos de origen que ocasionaron la primera reparación.

El comprador debe guardar la **FACTURA** de compra del producto para poder acreditar la fecha de compra.

Componentes

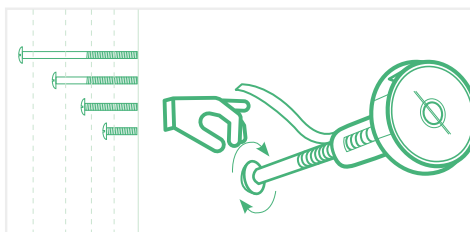
Ecrã interior



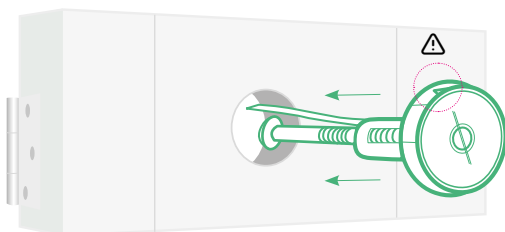
Importante

1. Nunca puxe pelo cabo da vigia, pois esta está fixa.
2. O ecrã está ligado à vigia através do cabo. Para soltar o cabo, puxe-o com cuidado para não o danificar.
3. Certifique-se de que as pilhas AAA estão corretamente colocadas para não danificar o chip do produto. Não coloque pilhas novas e usadas ao mesmo tempo.
4. Não bata ou pressione com força o ecrã ou a vigia.
5. A sua utilização não é recomendada em condições de temperatura elevada, humidade elevada ou poeira.

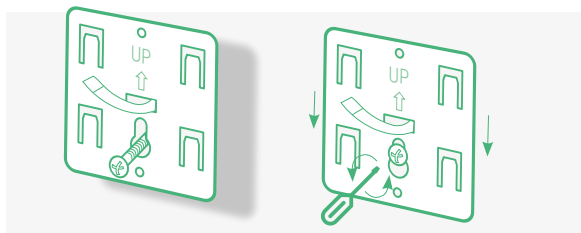
Instruções de instalação



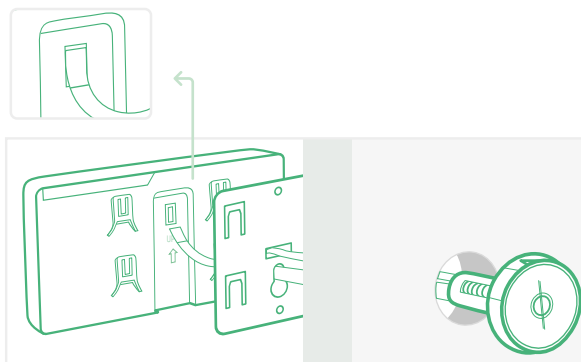
1. Selecione o parafuso adequado em função da espessura da porta, introduza o parafuso na vigia e fixe-o sem apertar com a ajuda de uma chave de fendas.



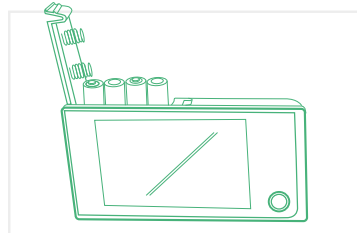
2. Insira a vigia com o parafuso e o cabo no orifício da porta. Tenha em conta a seta da vigia, deve estar na mesma posição que a indicada no desenho.



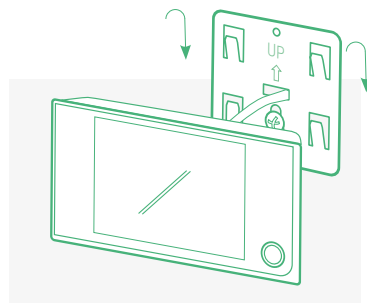
3. Passe o cabo da vigia pelo orifício superior do suporte metálico e o parafuso pelo orifício inferior. Certifique-se de que a vigia e o suporte metálico estão na direção correta, respeitando a direção da seta ("up": para cima). Em seguida, desloque o suporte metálico para baixo e bloqueie o parafuso, sendo este o momento de apertar o parafuso com a chave de fendas. O suporte deve ser fixado à porta.



5. Ligar o cabo da vigia com o ecrã.



4. Abrir a tampa das pilhas para inserir as pilhas (4 pilhas AAA) de acordo com a direção indicada na tampa.



6. Insira o ecrã no suporte metálico e puxe para baixo para se certificar de que está corretamente bloqueado.

Especificações técnicas

- Ecrã LCD cor de 3,5'
 - Resolução de 480*320
 - Sensor de imagem de 2,0 megapíxeis
 - ngulo de visão real 120°
 - Alimentação 4 pilhas AAA
- Diâmetro do orifício da porta: 14-28 mm
 - Espessura da porta: 35-100 mm
 - Diâmetro da vigia: 32mm
 - Tamanho do ecrã: 118x62mm

Funcionamento

- 1. Ligar:** pressione o botão de ligar para ver a imagem no ecrã; após 15 segundos, o ecrã desliga-se automaticamente.
- 2. Desligar:** o ecrã desliga-se automaticamente após 15 segundos. Se pretender desligá-lo enquanto estiver ligado, pressione o botão de ligar durante 2 segundos.

Consultas frequentes / soluções possíveis

Pergunta	Solução
O ecrã não mostra qualquer imagem ou "sensor fail"	1. O ecrã não mostra qualquer imagem ou "sensor fail". O problema pode ser causado por um conetor de cabo frouxo ou solto. Volte a ligar o cabo como indicado no passo 5. 2. O cabo está partido ou danificado, verifique se está em bom estado.
O ecrã não se liga ou desliga-se automaticamente.	Verifique se a pilha está fraca e substitua por pilhas novas, se necessário. No canto superior direito do ecrã, existe um símbolo onde pode verificar constantemente a carga da bateria.

Importante

A reciclagem de REEE (resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) é essencial como medida de segurança para a saúde das pessoas e do meio ambiente. Utilize sempre os pontos de recolha específicos para a devolução e gestão de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Antes de depositar os REEE num ponto de recolha, as baterias devem ser retiradas e depositadas separadamente para uma gestão adequada.

Certificado de garantía

Este produto tem garantia de acordo com os termos da lei relativa às Garantias. **ARREGUI** é responsável pela falta de conformidade que se manifeste ante qualquer defeito de fabricação que afete o funcionamento do produto dentro do prazo estabelecido segundo a lei. Fora do referido prazo, o comprador terá de demonstrar que a não conformidade já existia no momento do recebimento do produto.

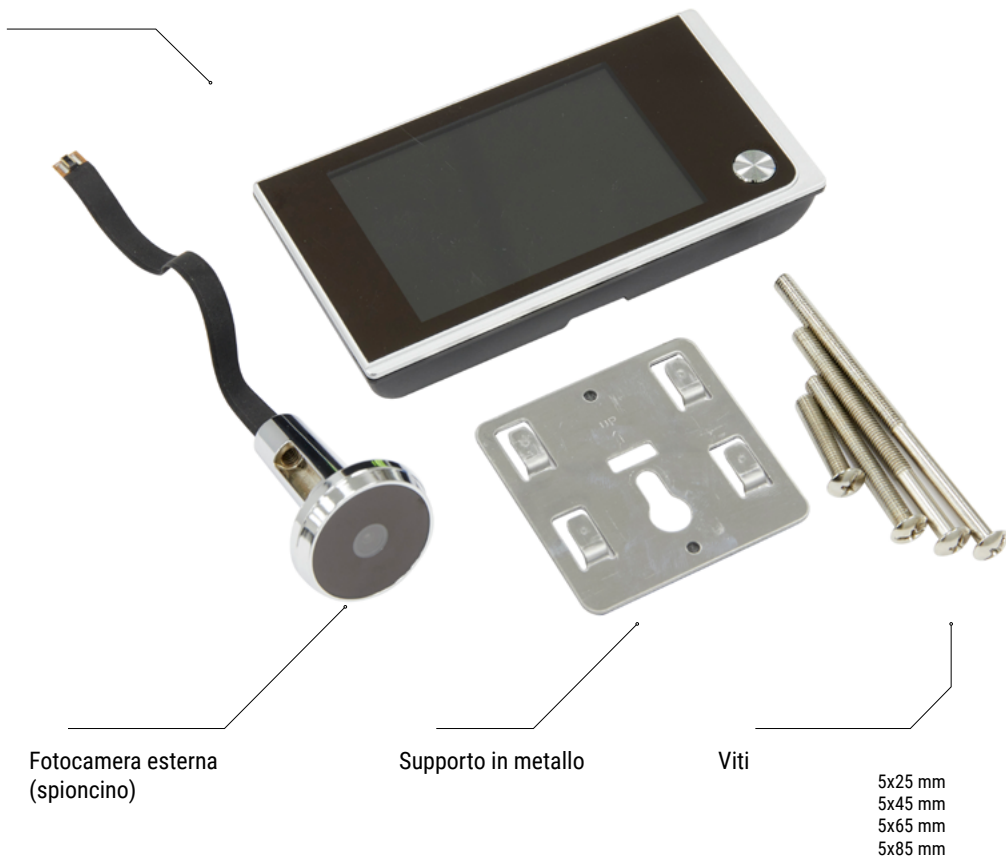
Ficam excluídas da garantia as avarias provocadas como consequência do uso ou instalação inadequada, excesso de humidade ou salinidade, infiltração de água ou cimento, violência, manipulação dos mecanismos por pessoas não autorizadas, causas catastróficas, pancadas e quedas.

A reparação ou substituição devido a avaria de qualquer peça implica uma extensão da garantia da peça reparada ou substituída, conforme estabelecido nos termos da lei relativa às Garantias.

O comprador deve guardar a **FACTURA** de compra do produto para poder acreditar a data de compra.

Componenti

Schermo anteriore



Fotocamera esterna
(spioncino)

Supporto in metallo

Viti

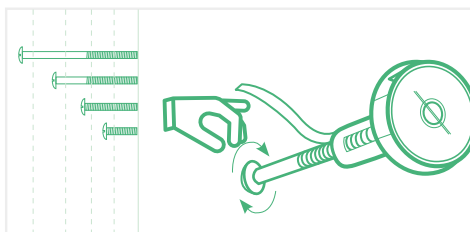
5x25 mm
5x45 mm
5x65 mm
5x85 mm

Importante

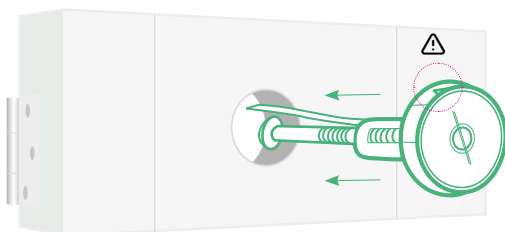
1. Assicurarsi di non tirare mai il cavo dello spioncino, poiché è fisso.
2. Lo schermo si collega allo spioncino tramite il cavo. Per rilasciarlo, tirare delicatamente per non danneggiarlo.
3. Avere cura di inserire correttamente il polo delle pile AAA per non danneggiare il chip del prodotto.

- Si prega di non inserire pile nuove insieme a quelle utilizzate.
4. Non colpire né premere con forza lo schermo né lo spioncino.
 5. Si sconsiglia l'uso in condizioni di alta temperatura, alta umidità e polvere.

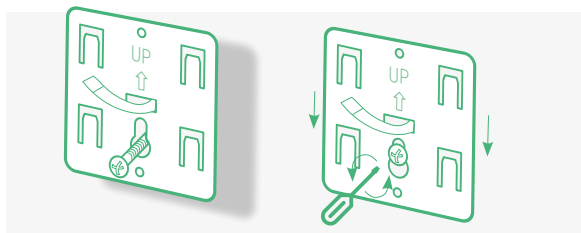
Istruzioni per il montaggio



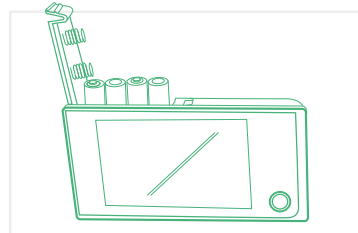
1. Selezionare la vite adeguata in base allo spessore della porta, inserire la vite nello spioncino e fissarla senza stringere con l'aiuto di un cacciavite.



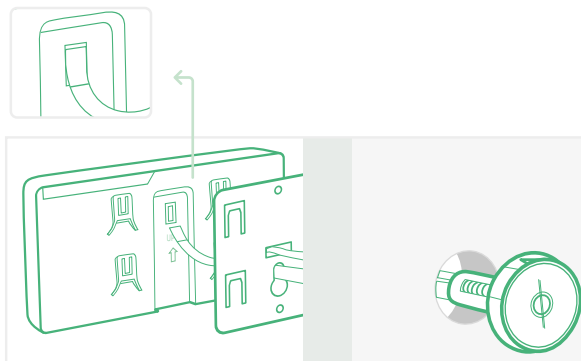
2. Inserire lo spioncino con la vite e il cavo nel foro della porta. Osservare la freccia sullo spioncino, che deve trovarsi nella stessa posizione indicata nel disegno.



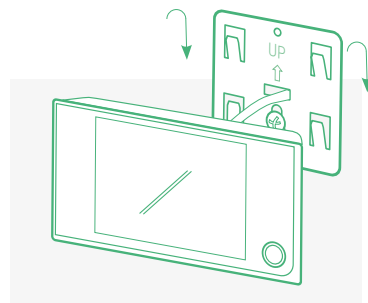
3. Far scorrere il cavo attraverso il foro superiore del supporto in metallo e la vite nel foro inferiore. Verificare che lo spioncino e il supporto in metallo siano nella direzione corretta, rispettando la direzione indicata dalla freccia ("up", verso l'alto). Successivamente, spostare il supporto in metallo verso il basso e bloccare la vite. È il momento di stringere bene la vite con il cacciavite. Il supporto deve rimanere fissato alla porta.



4. Aprire il vano delle batterie per inserire le pile (4 pile AAA) in base alla direzione indicata sul coperchio.



5. Collegare il cavo dello spioncino con lo schermo.



6. Inserire lo schermo nel supporto in metallo e tirare verso il basso per assicurarsi che resti correttamente fissato.

Specifiche tecniche

- Schermo LCD a colori da 3,5'
- Risoluzione 480*320
- Sensore di immagine da 2,0 megapixel
- Angolo di visione reale 120°
- Alimentazione 4 batterie AAA
- Diametro del foro della porta: 14-28 mm.
- Spessore della porta: 35-100 mm.
- Diametro dello spioncino: 32 mm.
- Dimensioni dello schermo: 118x62 mm.

Funzionamento

- 1. Accensione:** spingere il pulsante di accensione per vedere l'immagine nello schermo, dopo 15 secondi lo schermo si spegne automaticamente.
- 2. Spegnimento:** lo schermo si spegne automaticamente dopo 15 secondi. Se si desidera spegnere mentre è accesa, premere il pulsante di accensione per 2 secondi.

Domande frequenti/Possibili soluzioni

Domanda	Soluzione
Lo schermo non mostra nessuna immagine o "sensor fail"	1. Il problema può essere causato da un connettore del cavo allentato o non funzionante. Ricollegare il cavo come mostrato nel passaggio 5. 2. Il cavo è rotto o danneggiato, verificare se è in buono stato.
Lo schermo non si accende o si spegne automaticamente.	Si prega di verificare se la batteria è carica e di sostituire le nuove batterie se necessario. Nella schermata dell'angolo superiore a destra c'è un'immagine dove può verificare costantemente la carica della batteria.

Importante

Il riciclaggio dei RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è fondamentale come misura di sicurezza per la salute delle persone e dell'ambiente. Utilizzare sempre gli appositi punti di raccolta predisposti per la riconsegna e la gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Prima di depositare i RAEE presso un punto di raccolta, le batterie devono essere rimosse e depositate separatamente per una corretta gestione.

Certificato di garanzia

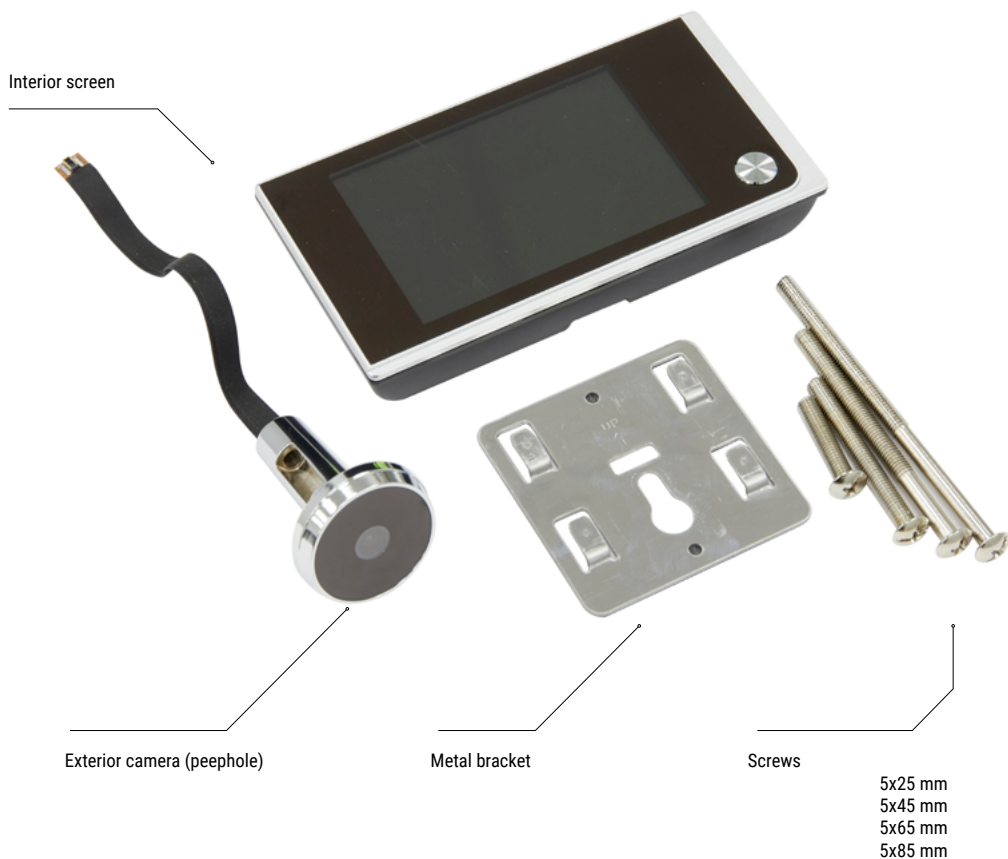
Questo prodotto è garantito secondo i termini stabiliti dalla Legge sulle Garanzie. **ARREGUI** è responsabile dei difetti di conformità che si manifestino a fronte di qualsiasi difetto di fabbricazione che incida sul funzionamento del prodotto entro il termine stabilito dalla legge. Al di fuori di tale termine, l'acquirente dovrà dimostrare che la non conformità esisteva già al momento del ricevimento del prodotto.

Vengono esclusi dalla garanzia i guasti verificatisi come conseguenza di uso o installazione impropri, umidità eccessiva o salinità, infiltrazioni di acqua o cemento, violenza, manipolazione dei meccanismi da parte di persone non autorizzate, esiti disastrosi, colpi e cadute.

La riparazione o la sostituzione per guasto di qualsiasi parte implica un'estensione della garanzia della parte riparata o sostituita, come stabilito dalla Legge sulle Garanzie.

Il compratore deve conservare la **FATTURA** di acquisto della cassaforte per potere accreditare la data di acquisto.

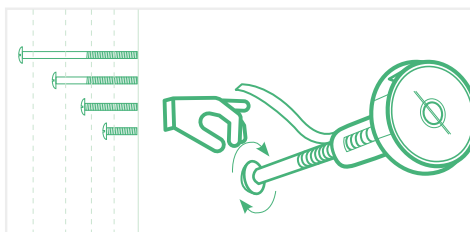
Components



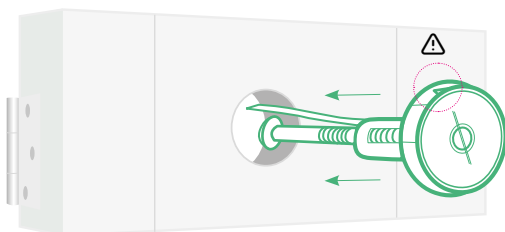
Important

1. Be sure never to pull on the peephole cable, as it is securely attached.
2. The screen is connected to the peephole via the cable. To release it, gently pull to avoid damaging it.
3. Ensure that the AAA battery pole is correctly inserted to prevent damage to the product's chip.
4. Do not strike or press hard on the screen or peephole.
5. It is not recommended for use in high-temperature, high-humidity or dusty conditions.

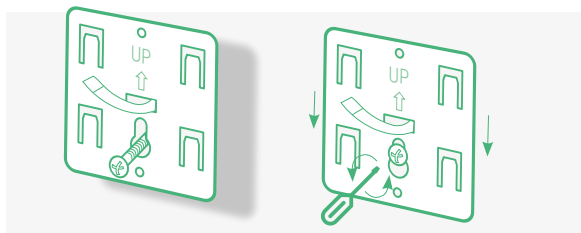
Installation instructions



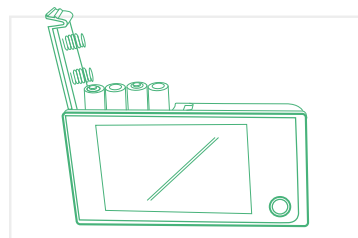
1. Select the appropriate screw based on the door thickness, insert the screw into the peephole and loosely tighten it with a screwdriver.



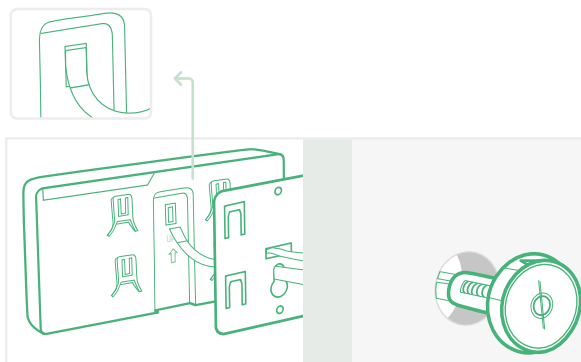
2. Insert the peephole with the screw and cable into the door hole. Note the peephole arrow; it should align with the indicated position in the drawing.



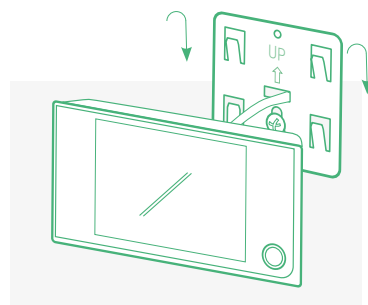
3. Pass the peephole cable through the upper hole of the metal bracket and the screw through the lower hole. Ensure the peephole and metal bracket are in the correct direction, respecting the arrow's orientation (up). Next, move the metal bracket downward and lock the screw; then, tighten the screw properly with the screwdriver. The bracket should be securely attached to the door.



4. Open the battery cover to insert the batteries (4 AAA) according to the direction indicated on the cover.



5. Connect the peephole cable to the screen.



6. Insert the screen into the metal bracket and pull down to ensure it is securely locked.

Technical specifications

- 3.5-inch colour LCD screen
- Resolution of 480*320
- 2.0-megapixel image sensor
- Real viewing angle of 120°
- Power supply: 4 AAA batteries
- Door hole diameter: 14–28 mm Door thickness: 35–100 mm
- Peephole diameter: 32 mm
- Screen size: 118 x 62 mm

Operation

- 1. Power on:** Press the power button to view the image on the screen; the screen will automatically turn off after 15 seconds.
- 2. Power off:** The screen automatically turns off after 15 seconds. If you want to turn it off while it is on, press the power button for 2 seconds.

Common problems / potential solutions

Problem	Solution
The screen shows no image or “sensor fail”.	1. The issue may be due to a loose or disconnected cable connector. Reconnect the cable as shown in step 5. 2. Check if the cable is broken or damaged.
The screen does not turn on or turns off automatically.	Please check if the battery is low and replace it with new ones if necessary. In the top right corner of the screen, you can constantly check the battery charge.

Important

Recycling WEEE (waste electrical and electronic equipment) is key as a safety measure in ensuring the health of people and the environment. Always use specific collection centres established for returning and managing used electrical and electronic equipment. Before disposing of WEEE at a collection centre, remove the batteries and dispose of them separately so they may be managed correctly.

Guarantee certificate

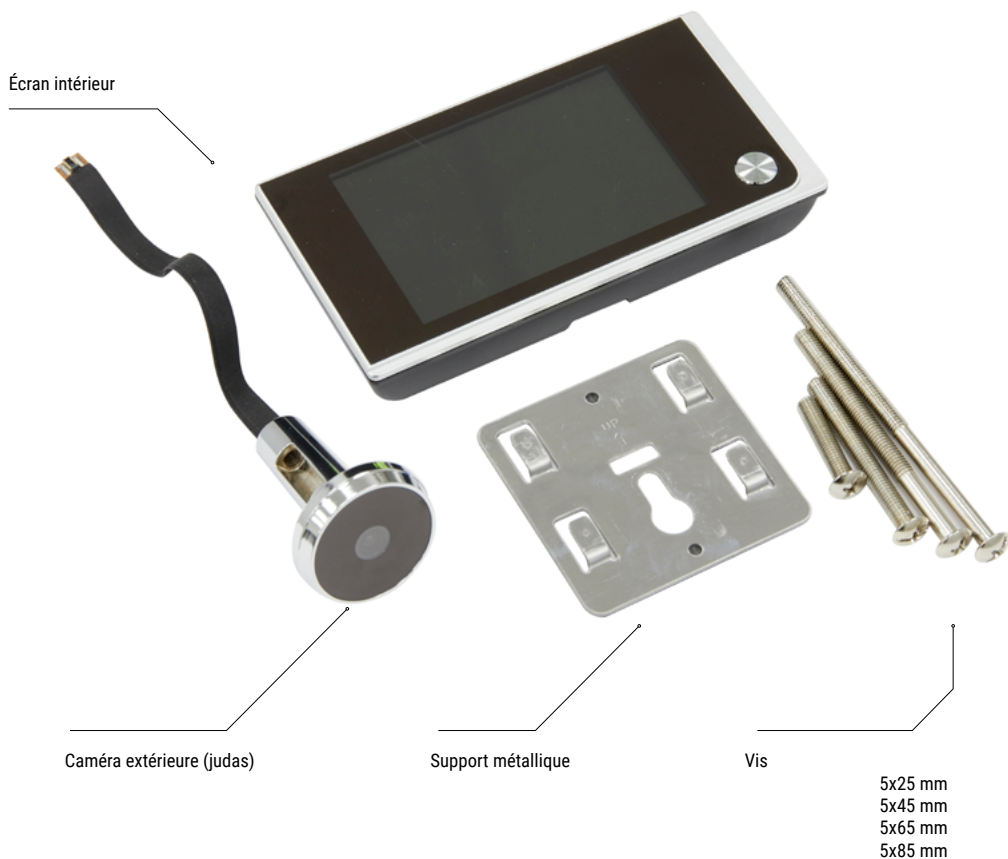
This product is guaranteed for the periods stipulated in the Law on Guarantees. **ARREGUI** is liable for any nonconformities that may occur as a result of a manufacturing fault that affects the performance of the product within the legally prescribed timeframe. After this period, the consumer will have to prove that the non-conformity already existed at the time of receiving the product.

The warranty does not cover faults caused as a result of improper use or installation, excessive moisture or salinity, water or cement leakage, force, unauthorised manipulation of the mechanisms, catastrophic events, knocks or falls.

The repair or replacement of any faulty part will involve an extension of the guarantee of the repaired or replacement part, in accordance with the provisions of the Law on Guarantees.

The purchaser must keep the **RECEIPT** for the purchase of the product to be able to accredit the date of purchase.

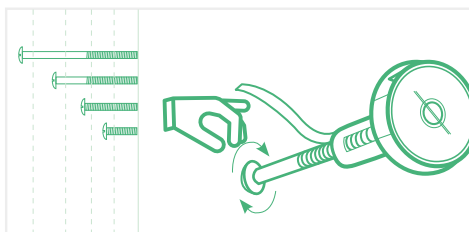
Composants



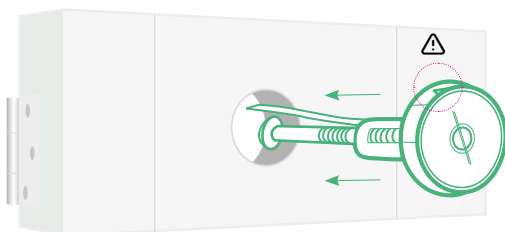
Important

1. Ne jamais tirer sur le câble du judas, car il est fixe.
2. L'écran est relié au judas par le câble. Pour le dégager, tirer doucement afin de ne pas l'endommager.
3. Insérer correctement le pôle des piles AAA afin de ne pas endommager la puce du produit. Ne pas insérer ensemble des piles neuves et des piles usagées.
4. Ne pas frapper ou appuyer fortement sur l'écran ni le judas.
5. Utilisation déconseillée dans des conditions de température, d'humidité ou de poussière élevées.

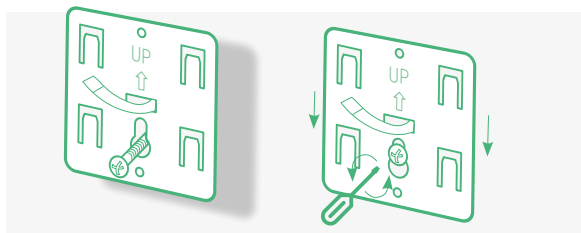
Instructions de montage



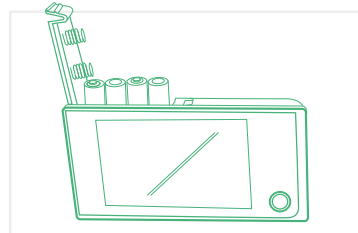
1. Choisissez la vis appropriée en fonction de l'épaisseur de la porte, insérez la vis dans le judas et serrez-la légèrement à l'aide d'un tournevis.



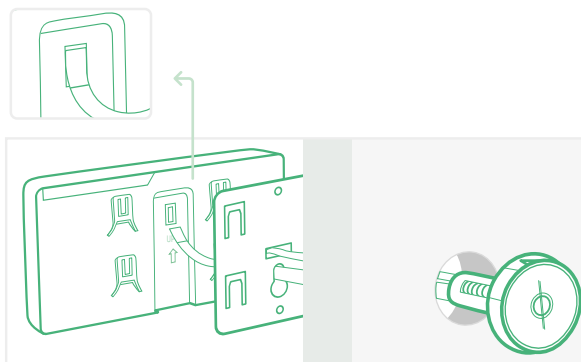
2. Insérez le judas avec la vis et le câble dans le trou de la porte. Notez la flèche sur le judas, elle doit être dans la même position que celle indiquée sur le dessin



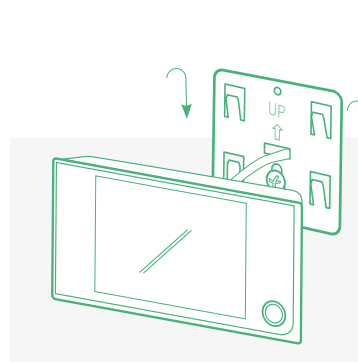
3. Faites passer le câble du judas par le trou supérieur du support métallique et la vis par le trou inférieur. Assurez-vous que le judas et le support métallique sont dans le bon sens, en respectant le sens de la flèche ("up" : vers le haut). Déplacez ensuite le support métallique vers le bas et bloquez la vis, puis serrez la vis à l'aide du tournevis. Le support doit être fixé à la porte.



4. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles pour insérer les piles (4 piles AAA) dans le sens indiqué sur le couvercle.



5. Connectez le câble du judas à l'écran.



6. Insérez l'écran dans le support métallique et tirez vers le bas pour vous assurer qu'il est correctement fixé.

Caractéristiques techniques

- Écran couleur LCD de 3,5 pouces
- Résolution de 480*320
- Capteur d'image de 2,0 mégapixels
- Angle de vision réel de 120°
- Alimentation 4 piles AAA
- Diamètre du trou de la porte : 14-28 mm
- Épaisseur de la porte : 35-100 mm
- Diamètre du judas : 32 mm
- Taille de l'écran : 118X62 mm

Fonctionnement

- 1. Mise sous tension :** appuyez sur le bouton d'alimentation pour afficher l'image à l'écran. Après 15 secondes, l'écran s'éteindra automatiquement.
- 2. Arrêt :** l'écran s'éteint automatiquement au bout de 15 secondes. Si vous souhaitez l'éteindre alors qu'il est allumé, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes.

Questions fréquemment posées/solutions

Question	Solution
L'écran n'affiche aucune image ou "sensor fail" (défaut capteur).	1. Le problème peut être causé par un connecteur de câble mal fixé ou détaché. Reconnectez le câble comme indiqué à l'étape 5. 2. Le câble est cassé ou endommagé, vérifiez s'il est en bon état.
L'écran ne s'allume pas ou s'éteint automatiquement.	Vérifiez si la batterie est faible et remplacez-la si nécessaire. Dans le coin supérieur droit de l'écran, une image permet de vérifier en permanence la charge de la batterie.

Important

Le recyclage des DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) est une mesure essentielle comme mesure de protection de la santé des personnes et de l'environnement. Utilisez toujours les points de collecte spécifiques pour le retour et la gestion des équipements électriques et électroniques usagés. Avant de les déposer à un point de collecte, les batteries doivent être retirées et recyclé séparément.

Certificat de garantie

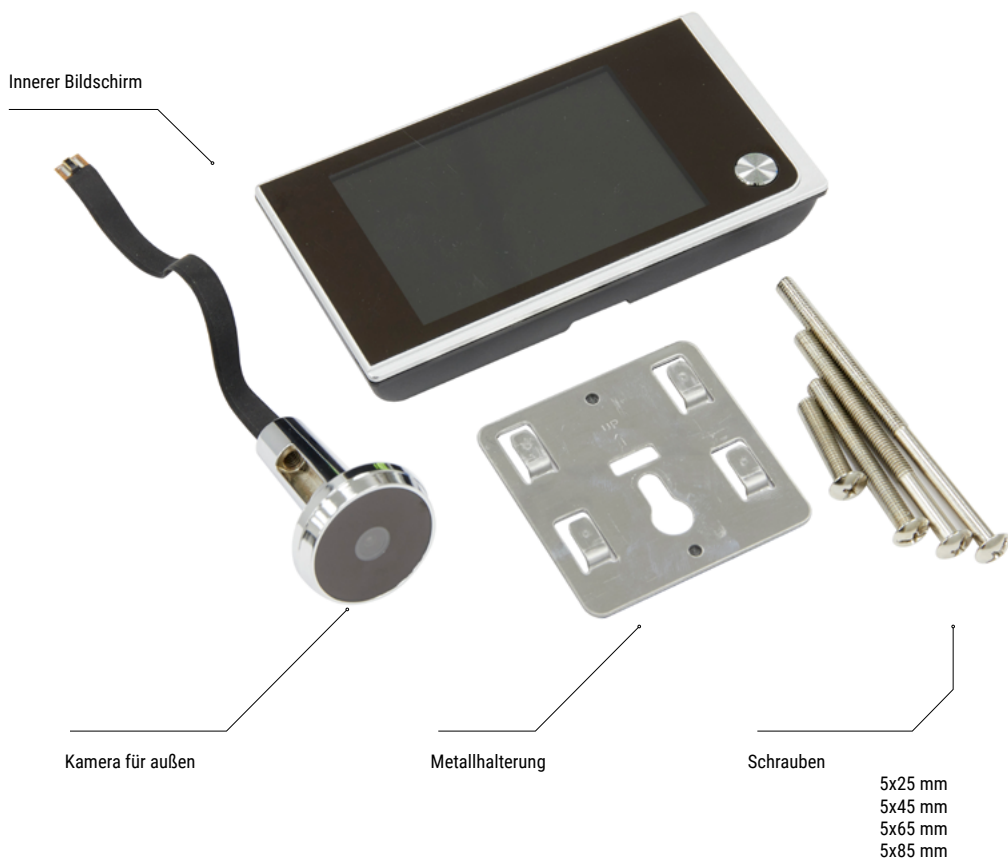
Ce produit est garanti selon les termes établis dans la loi sur les garanties. **ARREGUI** sera responsable des nonconformités découlant de tout défaut de fabrication affectant le fonctionnement du produit dans le délai établi par la loi. En dehors de cette période, l'acheteur devra prouver que la nonconformité existait déjà au moment de la réception du produit.

Sont exclues de la garantie les pannes dues à une utilisation ou une installation inappropriée, à une humidité ou une salinité excessive, à des fuites d'eau ou de ciment, à la violence, à l'altération des mécanismes par des personnes non autorisées, à des catastrophes, à des coups ou à des chutes.

La réparation ou le remplacement d'une pièce pour cause de défaillance implique une extension de la garantie de la pièce réparée ou remplacée, conformément à la loi sur les garanties.

L'acquéreur devra conserver la **FACTURE** d'acquisition du produit afin de pouvoir certifier la date d'acquisition.

Bestandteile

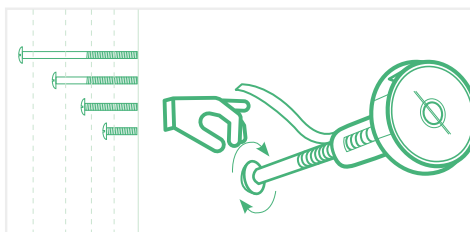


Wichtig

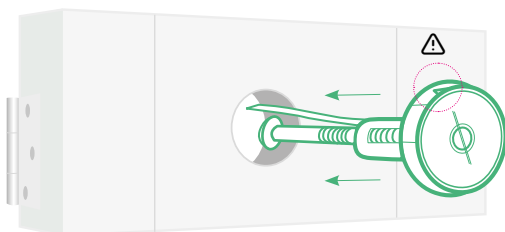
1. Achten Sie darauf, dass Sie niemals am Tür-Spionkabel ziehen, da dieser an ihm befestigt ist.
2. Der Bildschirm ist über das Kabel mit dem Türspion verbunden. Um es zu lösen, ziehen Sie vorsichtig daran, um es nicht zu beschädigen.
3. Achten Sie darauf, dass die AAA-Batterien richtig eingelegt werden, um den Chip des Geräts nicht zu beschädigen.

- Bitte setzen Sie nicht neue und gebrauchte Batterien zusammen ein.
4. Nicht auf das Display oder den Türspion schlagen oder drücken.
5. Die Verwendung bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder unter staubigen Bedingungen wird nicht empfohlen.

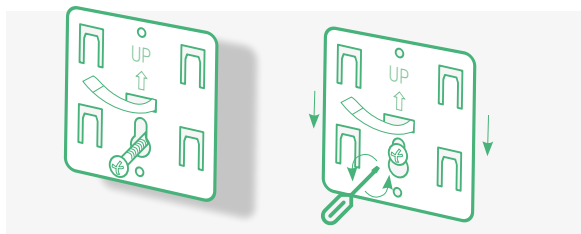
Einbauanleitung



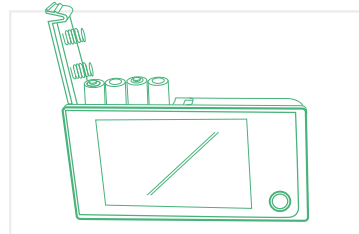
1. Wählen Sie die passende Schraube je nach Türstärke, führen Sie die Schraube in den Türspion ein und ziehen Sie sie mit Hilfe eines Schraubenziehers vorsichtig fest.



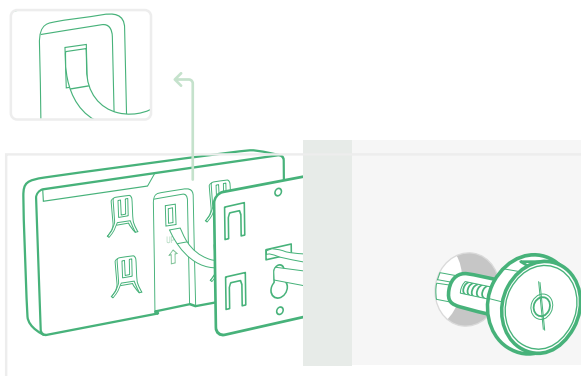
2. Stecken Sie den Türspion mit der Schraube und dem Kabel in das Loch in der Tür. Beachten Sie den Pfeil auf dem Türspion, er muss sich in der abgebildeten Position befinden.



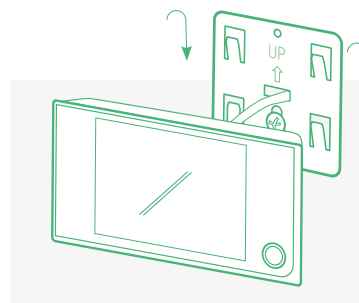
3. Führen Sie das Kabel des Türspions durch das obere Loch der Metallhalterung und die Schraube durch das untere Loch. Vergewissern Sie sich, dass der Türspion und die Metallhalterung in der richtigen Richtung angebracht sind, d.h. in Pfeilrichtung ("up": nach oben). Bewegen Sie dann die Metallhalterung nach unten und arretieren Sie die Schraube; jetzt muss diese angezogen werden. Die Halterung muss fest verschraubt sein.



4. Öffnen Sie den Deckel des Batteriefachs und legen Sie die Batterien (4 AAA-Batterien) entsprechend der auf dem Deckel angegebenen Richtung ein.



5. Schließen Sie den Türspion an den Bildschirm an.



6. Setzen Sie den Bildschirm in die Metallhalterung ein und drücken Sie ihn nach unten, um sicherzustellen, dass er richtig eingerastet ist.

Technische Daten

- 3,5' LCD-Farbbildschirm
- 480*320 Auflösung
- 2,0-Megapixel-Bildsensor
- 120° Blickwinkel
- Stromversorgung: 4 AAA-Batterien
- Durchmesser des Türlochs: 14-28 mm
- Türstärke: 35-100mm
- Durchmesser des Türspions: 32 mm
- Bildschirmgröße: 118x62mm

Betrieb

- 1. Einschalten:** Drücken Sie die Einschalttaste, um das Bild auf dem Bildschirm anzuzeigen; nach 15 Sekunden schaltet sich der Bildschirm automatisch aus.
- 2. Ausschalten:** Der Bildschirm schaltet sich nach 15 Sekunden automatisch aus. Wenn Sie es ausschalten möchten, während es eingeschaltet ist, drücken Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden

Der Bildschirm schaltet sich nicht automatisch ein oder aus.

Frage	Lösung
Auf dem Bildschirm wird kein Bild oder "sensor fail" angezeigt.	1. Das Problem kann durch einen lockeren oder losen Kabelstecker verursacht werden. Schließen Sie das Kabel wie in Schritt 5 gezeigt wieder an. 2. Das Kabel ist gebrochen oder beschädigt, prüfen Sie, ob es in Ordnung ist.
Der Bildschirm schaltet sich nicht automatisch ein oder aus.	Überprüfen Sie die Batterie auf einen niedrigen Ladezustand und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch eine neue. In der oberen rechten Ecke des Bildschirms befindet sich ein Bild, auf dem Sie den Ladezustand der Batterie regelmäßig überprüfen können.

Wichtig

Das ordnungsgemäße Entsorgen von Elektro- und Elektronik- Altgeräten (WEEE) ist als Sicherheitsmaßnahme für die Gesundheit der Menschen und den Umweltschutz unerlässlich. Benutzen Sie immer die speziellen Sammelstellen, die für die Rückgabe und Entsorgung von Elektroschrott eingerichtet wurden. Bevor Sie die WEEE-Geräte bei einer Sammelstelle abgeben, sollten Sie die Batterien herausnehmen und separat abgeben, damit diese ordnungsgemäß entsorgt werden können.

Garantiezertifikat

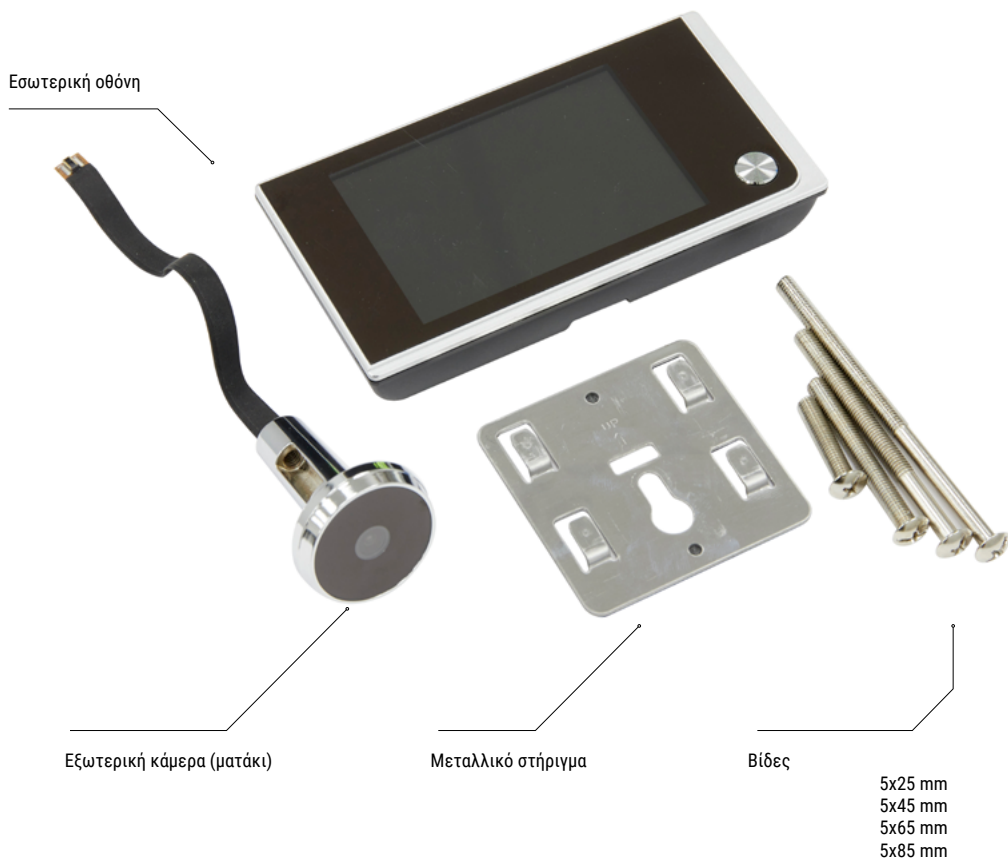
Für dieses Produkt gilt eine Garantie nach Maßgabe der im Gesetz über Garantien bestimmten Fristen. **ARREGUI** haftet für Konformitätsmängel aufgrund jedweder Herstellungsfehler, die das Funktionieren des Produkts innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist berühren. Außerhalb dieser Frist obliegt dem Käufer der Nachweis, dass die Nichtkonformität bereits zum Zeitpunkt des Empfangs des Produkts bestand.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden infolge unsachgemäßer Nutzung oder Installation, übermäßiger Feuchtigkeit oder übermäßigem Salzgehalt, Wasser- oder Zementfiltrationen, Gewalt, Manipulation der Mechanismen durch Unbefugte, katastrophaler Ursachen, Schläge und Stürze.

Die Reparatur oder der Ersatz aufgrund jedweden schadhafte Teils impliziert eine Verlängerung der Garantie für das reparierte oder ausgetauschte Teil nach Maßgabe der Vorschriften des Gesetzes über Garantien.

Der Käufer muss die **RECHNUNG** aufbewahren, um das Datum des Kaufs nachweisen zu können.

Συστατικά



Σημαντικό

1. Βεβαιωθείτε ότι δεν τραβάτε ποτέ το καλώδιο του ματιού, καθώς είναι σταθερό.
2. Η οθόνη είναι συνδεδεμένη με το ματάκι μέσω του καλωδίου. Για να απελευθερώσετε το καλώδιο, τραβήξτε το απαλά για να μην το καταστρέψετε.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες AAA έχουν τοποθετηθεί σωστά, ώστε να μην καταστραφεί

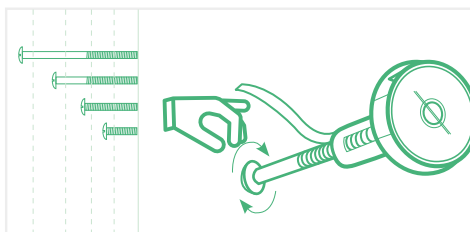
το τσιπ του προϊόντος.

Παρακαλούμε μην τοποθετείτε νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες μαζί.

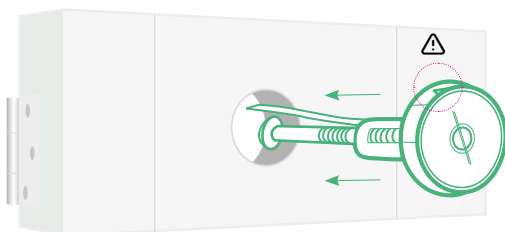
4. Μην χτυπάτε ή πιέζετε δυνατά την οθόνη και το γυαλί θέασης.

5. Δεν συνιστάται η χρήση σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας, υψηλής υγρασίας ή σκόνης.

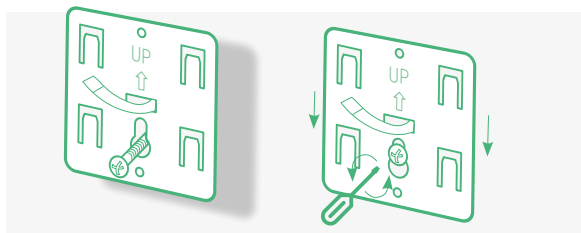
Οδηγίες εγκατάστασης



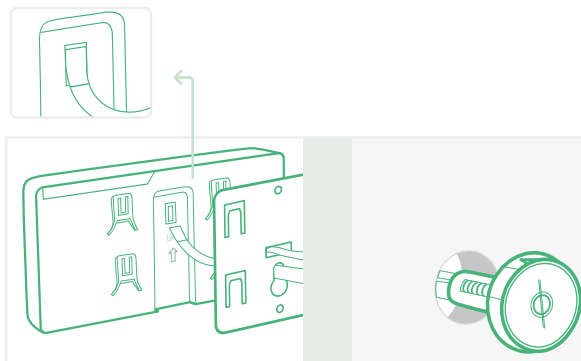
1. Επιλέξτε την κατάλληλη βίδα ανάλογα με το πάχος της πόρτας, εισάγετε τη βίδα στο ματάκι και στερεώστε τη χαλαρά με τη βοήθεια ενός κατασαβιδιού.



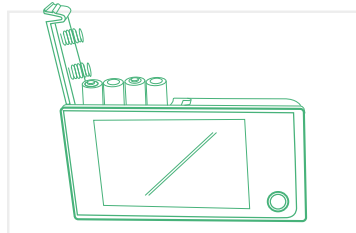
2. Τοποθετήστε το ματάκι με τη βίδα και το καλώδιο στην οπή της πόρτας. Προσέξτε το βέλος στο ματάκι, πρέπει να βρίσκεται στην ίδια θέση όπως φαίνεται στην εικόνα.



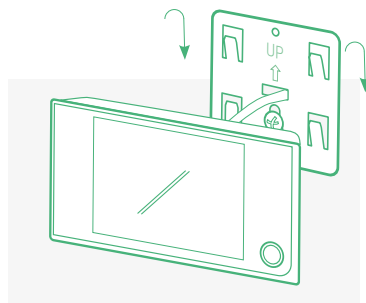
3. Περάστε το καλώδιο του προσοφθάλμιου μέσα από την επάνω οπή του μεταλλικού βραχίονα και τη βίδα μέσα από την κάτω οπή. Βεβαιωθείτε ότι το προσοφθάλμιό και το μεταλλικό στήριγμα βρίσκονται στη σωστή κατεύθυνση, τηρώντας την κατεύθυνση του βέλους («επάνω»). Στη συνέχεια, μετακινήστε το μεταλλικό στήριγμα προς τα κάτω και ασφαλίστε τη βίδα, αυτή είναι η στιγμή για να σφίξετε τη βίδα με το κατασαβίδι. Ο βραχίονας πρέπει να στερεωθεί στην πόρτα.



5. Συνδέστε το καλώδιο του προσοφθάλμιου γυαλιού στην οθόνη.



4. Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες (4 μπαταρίες AAA) σύμφωνα με την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στο κάλυμμα.



6. Τοποθετήστε την οθόνη στο μεταλλικό στήριγμα και τραβήξτε την προς τα κάτω για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλιστεί σωστά.

Τεχνικές προδιαγραφές

- Έγχρωμη οθόνη LCD 3.5"
 - Ανάλυση 480*320»
 - Αισθητήρας εικόνας 2,0 megapixel
 - Πραγματική γωνία θέασης 120°
 - Παροχή ρεύματος 4 μπαταρίες AAA
- Διάμετρος ανοίγματος πόρτας: 14-28 mm
 - Πάχος πόρτας: 35-100mm
 - Διάμετρος ματιού: 32mm
 - Μέγεθος οθόνης: 118x62mm

Επιχείρηση

- 1. Ενεργοποίηση:** Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να δείτε την εικόνα στην οθόνη, μετά από 15 δευτερόλεπτα η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.
- 2. Απενεργοποίηση:** Η οθόνη θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 15 δευτερόλεπτα. Εάν θέλετε να την απενεργοποιήσετε ενώ είναι ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα.

Συχνές ερωτήσεις / πιθανές λύσεις

Ερώτηση	Λύση
Στην οθόνη δεν εμφανίζεται καμία εικόνα ή η ένδειξη «sensor fail» (αποτυχία αισθητήρα).	1. Το πρόβλημα μπορεί να οφείλεται σε χαλαρό ή χαλαρό σύνδεσμο καλωδίου Επανασυνδέστε το καλώδιο όπως φαίνεται στο βήμα 5. 2. Το καλώδιο είναι σπασμένο ή κατεστραμμένο, ελέγξτε αν είναι σε καλή κατάσταση.
Η οθόνη δεν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται αυτόματα.	Ελέγξτε αν η μπαταρία είναι χαμηλά φορτισμένη και αντικαταστήστε την με καινούργια, εάν είναι απαραίτητο. Στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης υπάρχει μια εικόνα όπου μπορείτε να ελέγχετε συνεχώς τη φόρτιση της μπαταρίας.

Σημαντικό

Η ανακύκλωση των ΑΗΗΕ (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού) είναι απαραίτητη ως μέτρο ασφαλείας για την υγεία των ανθρώπων και του περιβάλλοντος. Χρησιμοποιείτε πάντοτε τα ειδικά σημεία συλλογής που έχουν δημιουργηθεί για την επιστροφή και τη διαχείριση του χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Πριν από την εναπόθεση των ΑΗΗΕ σε ένα σημείο συλλογής, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται και να εναποτίθενται ξεχωριστά για την κατάλληλη διαχείριση.

Πιστοποιητικό εγγύησης

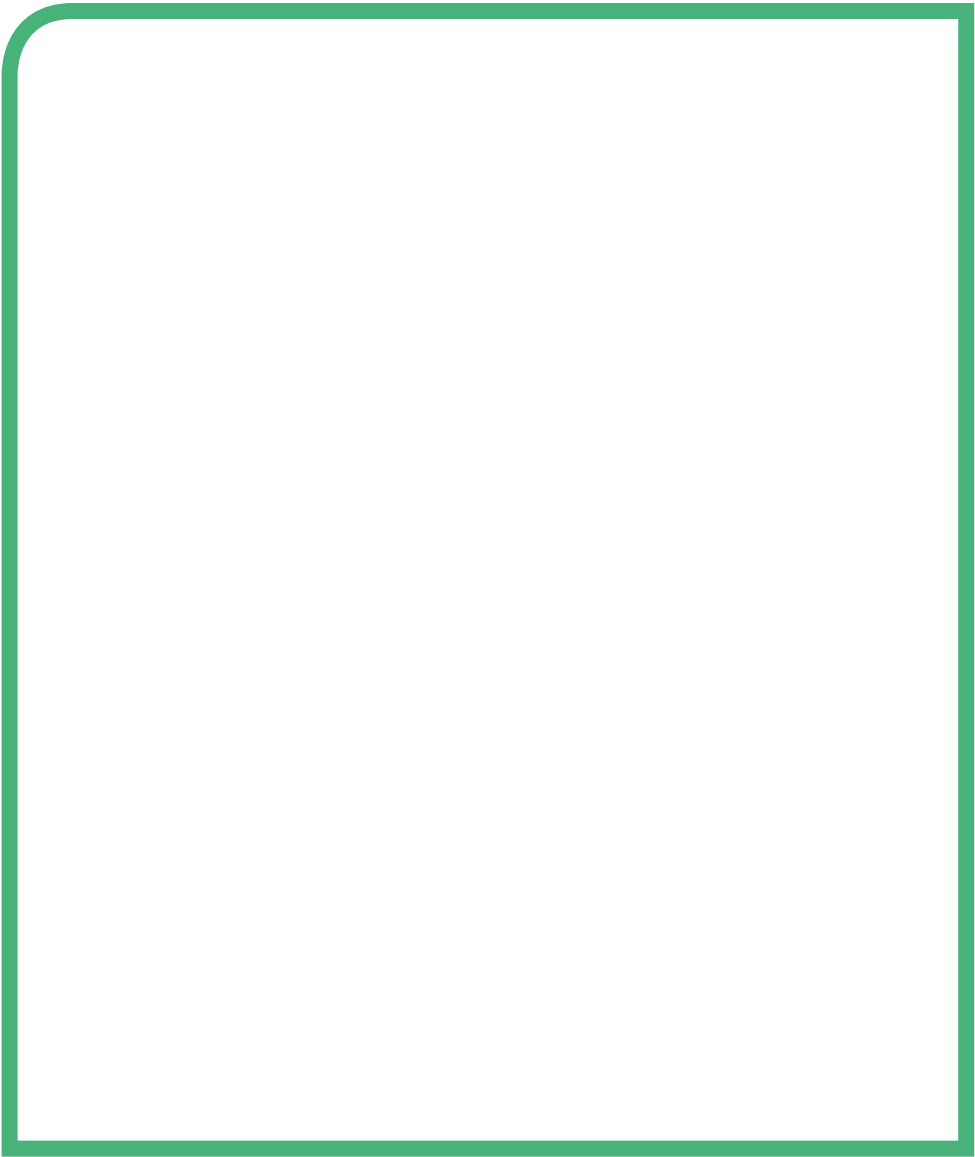
Το προϊόν αυτό είναι εγγυημένο σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο νόμο περί εγγυήσεων.

H ARREGUI ευθύνεται για κάθε μη συμμόρφωση που μπορεί να προκύψει από οποιοδήποτε κατασκευαστικό ελάττωμα που επηρεάζει τη λειτουργία του προϊόντος εντός της προθεσμίας που ορίζει ο νόμος. Εκτός αυτής της περιόδου, ο αγοραστής θα πρέπει να αποδείξει ότι η μη συμμόρφωση υπήρχε ήδη κατά την παραλαβή του προϊόντος.

Από την εγγύηση εξαιρούνται οι βλάβες που προκαλούνται λόγω ακατάλληλης χρήσης ή εγκατάστασης, υπερβολικής υγρασίας ή αλατότητας, διαρροής νερού ή τσιμέντου, βίας, επέμβασης στους μηχανισμούς από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, καταστροφικών αιτιών, χτυπημάτων και πτώσεων. Η επισκευή ή αντικατάσταση οποιουδήποτε εξαρτήματος λόγω βλάβης συνεπάγεται επέκταση της εγγύησης του επισκευασμένου ή αντικατασταθέντος εξαρτήματος, σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου περί εγγυήσεων.

H ARREGUI θα είναι υπεύθυνη για την έλλειψη συμμόρφωσης που προκάλεσε την επισκευή, όταν το προϊόν αναπαράγει τα ίδια αρχικά ελαττώματα που προκάλεσαν την πρώτη επισκευή.

Ο αγοραστής πρέπει να φυλάξει το **ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ** αγοράς του προϊόντος, ώστε να είναι σε θέση να αποδείξει την ημερομηνία αγοράς.



Arregui
Pol. Industrial Ubegun, 3B.
20809 Aia-Orio. Gipuzkoa (SPAIN)

